y, January 18, 1972
New Canadian
UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

LASSIFIED
siness Opportunity
Japanese restaurant fo downtown Montreal th a 5 years lease. Canada soon, and a reasonable offer. Ideal ng couple. 3451 Saint Montreal 842-5555

NTING OFFSET AND LETTERPRESS
ORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Dalco Print
ST., TORONTO Phone 368-9755

nd Sell Your Home Through
YOSH IWAI
L REAL ESTATE Ltd.
Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

O.K. CAFE
Chinese Foods
中華料理
169 Queen St. W.
Toronto, Ont.
ke Out Service
Free Delivery
n Central only
Tel. 367-0444

alizing In Japanese
ods & Giftware
Sandown
Market
Kennedy Rd. (between
rth & Kingston Rd.)
arborough, Ontario
cy Ariza 261-7040
AGI & OSHUSHI
urs., Fri. & Saturday
undays 10 A.M.-6 P.M.

COUNTER
NFLATION
PLANNED
MONEY
ANAGEMENT
me Tax Reduction
rement Income
ily Protection
bility Pay Cheques
tgage Redemption
ge Tuition Fund
— 0 —
S TANOUYE
ATIONAL LIFE
OF CANADA
. Mary St., Toronto
447-

Writer "Lucifer" Answers "Child In Prison" Takashima's Letter

— Miss Takashima:

I am almost elated to find at, at last, the problem of "Di-mma" has come out into the pen to occupy some minds in the mmunity. I am hoping many isei homes will think about is problem.

It seems that you, yourself, ave resolved the problem suc-essfully enough and that is to e complimented. I must admit was unaware of Jessie Nishi-ata's C.B.C. program and I am ondering why I never saw ention of it in the local com-unity papers — or perhaps I issed the item, much to my ss. Who better could have andled such a subject matter, ontaining the essence of so uch injustices and robbing of acial pride as the subjugation f the native Indians — but ere it not for the fierce, eternal ndignation that burned in the ndian blood which was subtly xposed at the Indian Pavilion t Expo '67, there may not have ven been Jessie's program. I m quite certain he made an xcellent work of his subject for e J.C.'s are a conscientious and roud people. I am also fully ognizant of his family back-round and his present marital tatus. Let me state, I am not oncerned about Nisei who have s excellent a background as essie possesses; my concern is ith Nisei families who are try-ng to forsake, forget their an-estral heritage and then allow he Sansei to become engulfed ntirely in Cuacasianism. This s such an easy way out in Ca-ada, when even the mother ongue has been so easily thrown ut. One definite bonus we can laim, however, from this trend s that we have younger Nisei nd Sansei with a beautifully luent English tongue — BUT — ow many have even a smattering of the Japanese language It is such an unnecessary language in Canada but this is all the more reason we must try to keep it alive. Why else, French Canada and the cry for Separatism which has strong undertones of "We want Unification on an equal footing!" How else can we understand ourselves, without some desire to retain some of our own inherited traits. How else can we become J. Cs?

On the subject of "Little Tokyos" and ghettoes, — if you gather, from my arguments, that I am desirous of forcing a Little Tokyo "ghetto" as you call it, upon Nisei, Sansei, then I have been incorrectly understood. As you say, times change, we must progress and the clock cannot be turned back but there are some constants even in progress. We need a dwelling place no matter what progress, we need a dwelling place for our minds no matter what progress — and it is what goes in both that is important. I, myself, did not grow up in any ghetto, except the Anglo-Saxon ghetto, if you would call a collection of people who want to retain some of their national traits in a gathering togetherness of similar peoples a ghetto. The word "ghetto" is rather outmoded today if you would believe what Prof. Alvin Toffler of "Future Shock" fame has to say of "enclaves".

Nor can we, today, begin to belittle the influence that "ghettoes" had on the inhabitants of these so called ghettoes or "enclaves". This is where distinctive life styles were set, where the Negro "Blues", folksongs and spirituals all originated, where distinctive Jewish life styles were set, Jewish literature and music originated. This is also where the urge arose for immigrant offspring to rise above their ghetto standards of life. Without these so called ghetto abrasions, there would have been no spur to make achievement or desire for something better in the life style of the inhabitants possible.

To argue further, I would say that all nations must be considered glorified ghettoes, setting their own life styles, even today, but on a higher plane. They are all cultivating their own-distinctive culture and perhaps, India is an Indian ghetto, Japan, a Japanese ghetto, England, an English ghetto, etc., etc., all trying to retain their own distinctive cultures, life styles, food habits and so forth, and thus, we are in no position to consider ghetto life as a turning back of the clock or progress. I am not advocating the springing up of "Little Tokyos", but what I must say is that what spur do we possess now to replace the ghetto? only achievement for a few handful of Nisei and Sansei What of the in majority? Are they to be left in ignorance?

It is a human trait, by animal instinct, to herd together with like traits and when I say "cohesiveness", I am talking about this trait that we, as J. Cs. possess as different from other Canadians. We should be attracted to things which smell "Japan" if we have any Japanese blood in us — but I am wondering just what proportion of the Nisei, Sansei population is. Almost 95% of Nisei homes no longer even use the Japanese tongue and we see Sansei blossoming forth with little knowledge of the mother tongue, relevant to the color of their skins, or the essential beauty of the Japanese character or culture. It is certainly not obtainable in the Caucasian society of Canada and not everyone is fortunate enough to travel — even to Japan. I, myself, have had the good fortune to have visited modern Japan recently and I have seen much that I admired and also much otherwise. I have also travelled outside of Canada and have seen other cultures too — Mexican, Spanish-American, Okinawan, Taiwanese-Chinese, N.A. Indian culture of S.W.U.S.A. I have been terribly impressed and I have concluded that Japan is not the only possessor of charm, beauty and spiritual depth — but there is a difference between Asian and Western philosophy which reflects on the outlook on life. I was amazed to find how deeply spiritual N.A. Indian culture was with so much emphasis on nature — almost Japanese in essence, which brought me to almost consider that the Buddhist wheel of Life has some strange affinity to Indian Culture.

I quite agree with you that we need to become world wise citizens but this is almost a utopian dream as yet for the average Joe, and J. Cs. For intellectuals this is the ideal society, and an attainable and admirable objective to pursue, but it is difficult to attain when your life consists of dollars and cents and family obligations and the Canadian inflationary trend is no helpmate! Even the United Nations finds difficulty in trying to achieve a world unity and I have small hope that human nature will change so rapidly even in this technological era. Meanwhile, little people like myself, at least, must content myself in becoming a worthwhile J.C. with some pride in my Japanese heritage as well as being born Canadian and I believe that is quite an achievement in itself to pursue for I am very ignorant. I believe both Nisei and Sansei could start to think about the problem. Perhaps the utopian dream can come later, but, first, let us find ourselves. Without knowledge of What we are, we are nothing. Even Caucasian Canada does not find us interesting just as Canadians with yellow or pale yellow skins. Perhaps, the only Japan spark left in Canada is the Buddhist religion, the core of its strength lying in the inheritors of the founding "Yamato" kenjin of Japan. The Cultural Center is also, I "guesstimate", trying hard to inspire the "Japan" in us, but when we are too occupied with trying to maintain the

(Cont. on Page 8)

The New Canadian
An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin
Vol. XXXVI — No. 5 FRIDAY, JANUARY 21, 1972 Toronto, Ont.

Charlene Yumi Lum Is This Year's New Canadian First Baby Winner

TORONTO. — Hear ye! Hear ye! Announcing the 1972 winner of The New Canadian's Annual First Baby Contest. She is Charlene Yumi Lum, daughter of George and Hitomi (nee Tanaka) Lum of 580 Linscott Road in Richmond, British Columbia. Congratulations to the proud parents! A year's free subscription to The New Canadian and a gift are on its way to you.

Charlene Yumi came into this world on January 1st, 1972 at exactly 1:49 a.m. at Richmond General Hospital.

Close runner-up was Naomi Ann Kotani, daughter of Mr. and Mrs. Fred Kotani of 983 Blairholm Avenue, ushered in on January 1st, 1972 at 7:34 a.m. at Mississauga Hospital.

In third place was Erica Ikari, daughter of Mr. and Mrs. Senji Ikarai of 1117 Ridley Dr. In North Burnaby, B.C., born on January 2nd, 1972 at 12:54 a.m.

Congratulations to everyone. And to all the runner-ups, remember that ancient oriental adage, "If at first you don't succeed, try, try again!" Good Luck!

Emperor To Open Sapporo Games

TOKYO. — Emperor Hirohito, as patron of the 1972 Winter Olympic Games, will open the events at a ceremony Feb. 3 in the ultra-modern Makomanai indoor skating rink in Sapporo, Hokkaido, Japan's northernmost main island.

The Imperial Household Agency, in announcing the Emperor and Empress Nagako's schedule for the Winter Games, said recently the imperial couple will fly to Sapporo Feb. 1 for a one-week visit.

They will also join the spectators watching the men's 30-milometer ski race, ice hockey matches, men's 500-meter speed skating event, ski jumps and figure skating competition.

The agency also announced recently that Crown Prince Akihito, heir to the gold chrysanthemum throne, and Princess Michiko will attend the opening ceremony of the Congress of the International Olympic Committee in Sapporo on Jan. 30.

They will later return to Sapporo for a visit beginning Feb. 10 to take in the ski jump, luge, men's slalom and other events and attend the closing ceremony of the Winter Games Feb. 13 in the Makomanai indoor skating rink.

Chieko Adachi To Rep. Japan At Ball

TORONTO. — The Second Annual International Presentation Ball for the international aid programme of the Canadian Red Cross Society will be held on Saturday, February 5th, 1972, at the Skyline Hotel in Toronto.

The Ball is under the distinguished patronage of Their Excellencies the Governor-General and Mrs. Michener. It has the honorary patronage of the Ambassadors of the participating countries. The Consul-General, or Head of Post, of each country will be among the one thousand guests attending.

Miss Chieko Adachi, daughter of Mr. Masashi Adachi, General Manager, Mitsubishi International Corporation (Canada) Ltd., will be presented for Japan. She will be escorted by Mr. Brian Nishi.

The purpose of the Ball is to promote better relations among the participating nations and to raise funds for international relief and major disasters around the world by the League of Red Cross Societies. When people are working together for a common cause, a spirit of understanding and harmony develops, regardless of national, racial or political backgrounds. — Hanae Nishi

Miss Chieko Adachi

$3-Million For Multiculturalism From Ottawa

OTTAWA. — The Department of the Secretary of State has announced that $3 million will be made available for the period ending March 31, 1973, to help finance the Federal Government policy on multiculturalism. The Department's Citizenship Branch and several federal cultural agencies will administer the funds.

The multicultural policy was developed in response to the recommendations of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism regarding the cultural contribution of Canadians of other than English or French origin.

Among the various programs to be undertaken in connection with this policy are:

— projects by the National Museum of Man, including the purchase of artifacts, research on the folk culture of ethnic groups, and educational projects;

— the production by the National Film Board of some six films annually about Canadian ethnic groups;

— the dubbing of existing films into languages other than English and French; and the distribution of these films;

— the acquisition by the National Library of ethnic publications printed in Canada, and the

(Cont. on Page 8)

Japanese Ski Jumper Steals Limelight From Established European Stars

INNSBRUCK. — A Japanese ski jumper is stealing the limelight from established European stars in their preparation for the upcoming Olympics at Sapporo, Japan.

The traditional four-jump tournament during the year-end holidays has attracted the world elite and as usual the winner was expected to come from one of the Scandinavian countries.

But during the opening jumps at Innsbruck, Austria, a young Japanese, Yukio Kasaya, came out in front, beating his European counterparts by a wide margin.

KASAYA WINS

During the second jump at Garmisch, Germany, the big name jumpers led by Ingolf Mork of Norway, winner of three of the four jumps last year, set out to contain the Japanese but to no avail. Again Kasaya outjumped everybody on the hill.

When the series moved to Oberstdorf recently, Mork was at his best but still his best wasn't good enough to beat Kasaya who leaped to his third successive win in the loop. Short of a disaster in the last jump recently, at Bischofshofen, Kasaya is already assured of overall victory, stamping him as the man to beat in the Olympics back in his home land.

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto 133, Ont.
Phone 863-9519

ATTENTION NISEI!
ANNUAL CLEARANCE SALE
For Limited Time Only
On Made-to-Measure Trousers
Lewis Men's Wear
298 SPADINA AVE., TORONTO

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SANKOH ROSE RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

SMALL SHOE SIZES

JANUARY SALE
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
Albert's Shoe Store
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

36 Countries Ready For '72 Sapporo Games

SAPPORO. — Thirty-six countries will participate in the 1972 Sapporo Winter Olympics, far below the expected 42 entries, officials of the organizing committee disclosed here recently, the deadline for filing national entries.

As of recently, entries have been received from 34 countries, but Argentina and Chile have indicated their intentions to participate.

The figure is one short of the 37 countries that entered the Grenoble Winter Olympics in 1968.

South Korea became the 34th country to submit its entry which was received by the organizing committee recently.

The Philippines and Taiwan are participating in a Winter Olympics for the first time, while Belgium and the People's Democratic Republic of Korea which did not join in the Grenoble Games have applied.

The countries that have turned in their formal entries are as follows:

Switzerland, Finland, Iran, Canada, Romania, Poland, New Zealand, Soviet Russia, Hungary, Norway, Italy, Greece, Czechoslovakia, the United States, Yugoslavia, France, the Phillippines, Britain, Holland, Japan, Belgium, Taiwan, West Germany, Lebanon, Mongolia and South Korea.

Countries whose entry applications are incomplete are as follows:

Austria, Bulgaria, People's Democratic Republic of Korea, East Germany, Liechtenstein, Spain and Sweden.

B.C. PRODUCED
SALMON CAVIER
221 Spadina Ave., Toronto
862-1082

OSCAR'S
SPORT SHOP
SKI
SPECIALIST
1201 Bloor Street West
LE. 2-4287

SPORTS

First Female Announcer In Olympic History

TOKYO. — For the first time in Olympic history, a female announcer will describe the games. The Japan Broadcasting Corp. (NHK) has assigned Takeko Takashima to cover figure skating events for women and pairs in the Winter Olympics next Feb. 3-13 in Sapporo.

The idea for a female announcer was advanced by Matsuo Kinoshita, general secretary of NHK's Sapporo Games headquarters.

Miss Takashima, who joined NHK in 1960 upon graduation from Waseda University, was picked on the strength of her ability to give precise descriptions and a colorful impromptu delivery.

She is currently in charge of two programs: "Economics for the 100 millions" and "Stage Relay."

"As a matter of fact, I declined the offer more than once because I am not familiar with winter sports. Besides, sports events are said to be tough, even for veterans, she said. they told me I only have to just what I do to describe mas and revues.

"In June of last year, I interviewed competitions in the Japan Canoe Slalom championship. I tried to make it as exciting as possible. Can you what happened? One canoe pled and the oarsman thrown overboard right in of where I was watching. walked right into the water interview him. Some people have thought it was an interesting idea.

"I find figure skating is difficult to describe than gymnastics, for example. Study training have their virtues, course. But, since I have programs, I don't know much time I can devote to study of figure skating. There will be only one event before Olympics; that is the All Japan Figure Skating championship.

"Being aware of the criticism that some announcers talk much, I shall concentrate on scribing what the contestant doing and the scope of her performance, leaving the intricacies to experts."

NHK will televise the games in color to all corners of the world via satellite relay.

Two Japanese To Carry Sapporo Games Torch

SAPPORO. — Two young Nipponese athletes will carry the Olympic torch and light the cauldron at Sapporo's Makomanai outdoor skating stadium to open the ninth Winter Olimpics Feb. 3, the Sapporo Olympic Organizing Committee said.

Tsuyoshi Takeda, Japanese member of the International Olympic Committee, told a meeting of the Japanese Olympic organizers that the first torch bearer will skate about three quarters of the stadium circuit and then deliver it to the second bearer who waits at the bottom of the stairs leading to the cauldron.

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: 366-216
For best arrangements
Reserve ahead of time
OPEN SEVEN DAYS A WEEK.
Mon.—Fridays Noon to 12 p
Saturdays 4 p.m. to 12 p
Sundays 4 p.m. to 10 p
460 Dundas St. W.
Toronto

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. [illegible]
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

... CENTRE LTD.
Telephone (604)273-5696
* February 26 Special Group to Japan
* March 19 Hawaii Cherry Blossom Tour
* March 19 Hawaii Cherry Blossom Tour and Japan Tour
* April 2 Japan SAKURA Tour
* June 30 YOUNG JAPAN for YOUNG CANADIAN
Reasonable Group Tour to Japen for Young 2nd or 3rd Generation. Visit Japan's Top Companies, Leading Universities and Meeting with Students. All inclusive for one month . . . only $899.00.
Please contact for free brochures.
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

だいこんの花

葉村彰子

（四一）

『おやすみなさい』

と、板前の善吉も帰って行って、麻子と二人きりになってしまうと、京太郎はまことに寝覚きの悪い心持ちだった。帳面のあっちを見たりこっちをひろげたりして、結局は、

『麻子――』

と、麻子を呼んでしまった。

『あのな……あの……』

『え？ああ、村上さんのお勘定なら、あした必ず行ってもらって来るわ』

『いや、そうじゃないんだよ、つまり……まア、よく考えて、いそぐこたアないんだがってことだけどね……』

『なんの話？』

『お前の縁談の話さ』

『縁談！』

『そう、結婚――うちにゃお母ちゃんが死んじゃっていないんだからね、父親のおれがお母ちゃんの分までつまり気を使ってやらなくちゃアな――そのことは、前からそう思ってた、おれも』

『ちょっと、お父ちゃん――』

『店へ来るお客さんも、年頃の人だとお前の相手にどうだろうと考えるんだ、まずさきにそのことをよ』

『あたし、自分でみつけるわよ、結婚の相手くらい』

『まアきさなよ。……でまア、そん中からこう選りわけて、これならばって目星をつけた相手が――』

『きかない、私……』

麻子は両手で耳をふさいだ。

『そんな人の名前、きいちゃうと後で困るもん、意識しちゃって、いままで通り口がきけなくなっちゃうもん』

『ききたくねえってのか？』

『ききたくない』

『ききたくなきゃ無理にきかせることもないから、いうのやめようか……』

『ええ、やめてちょうだい』

京太郎は、なぜかホッとして、煙草に火をつけた。

吉田健三氏 アジア局長に

トロント駐在初代領事であった吉田健三氏（法務省入国管理局長）は十八日付外務省の局長クラス人事異動で、外務省アジア局長に起用された。

冬の鳥見物

大トロ市公園課では雪に埋もれたトロント・アイランド公園の見物団をつくり、来る二十三日午前九時四十十時出発する。参加者は肉の油やブレッドなど持参してほしいと。フェリー代往復五十仙、子供二十五仙。暖かい飲物を各自用意して所持すること。

月十弗の恩給

【東京】日本政府の予算案は、ドル・ショック後、国内社会厚生に向けられ、国防費の二倍に当る額が厚生面に割当てられている。七十歳以上で貧困者の無料医療、老年恩給金を月三千三百円（約十弗）に増額することなどがみられる。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナディアン

△バンクーバーの岩田アーサー賞氏 息の忌明記念
△トロントの森きさ夫人 故良人の記念
△トロントの如月クラブ文化部
△トロントの神田良雄氏夫妻 故サト夫人記念
△カムループスの宮崎政次郎ドクター 全快お祝に

十二月のラッキー賞は左記の方々が当選されましたのでお知らせいたします。

トロント 阿部鶴男様
トロント 行徳運太郎様
ロンドン 尾崎武夫様

『古屋』

父 順作（在レーキビュー）儀死亡

月十四日夜トロント日系人合同教会で葬儀を執行の際は御多忙中、態々御会葬をうけ、その上過分の御厚情に預り有難く厚く御礼申上げます。

オークビル

前田ロルド
妻 ベリー
前田マス
イツ子
平野ゲイ
妻 ヨシ
池野順次
トミ子
孫一同

森山ミキ（熊本県出身）儀

去る一月八日カムループス市立病院にて九十四歳を以てあたたかいみ仏にいだかれ、輝く喜びの中に往生いたしました。追って不二川開教使の下に告別式を営み翌十二日極寒積雪にもかかわらず多数の御会葬を賜うし、その上御香料、御供花の御厚誼にあづかり、埋葬いたしました。これは平素のお念仏のお力と思い、厚くお礼申し上げます。

オ州ウインザー

遠藤 力
ミヨ
森山フレッド
ミツ子
森山マダム
ベティー
ペリゾン・アントニオ
メリー
孫八人
曽孫十八人
カムループス仏教会婦人会

夫 春吉（鹿児島県、七十六歳）儀

セントマイコル病院に入院中、薬石効なく去る一月三日午後三時安らかに永眠いたしました。追って五日トロント仏教会に於きまして石浦師長並びに宮地開教使司式のもとに告別式を執行致しました際は、おいそがしい中を遠近の皆様が御会葬下さいまして誠に有難うございました。その上御丁重なる弔辞弔電、過分なる供花香典をいただきまして故人もさぞかし感銘致していることと存じます。亡夫生前には一方ならぬ御交誼をたまわり、病中も御親切に御見舞下さいまして遺族一同深く感激致しております。略儀ながら紙上を借りて厚くお礼を申し上げます。

喪主妻 竹内カツ
93 Babcombe Drive, Thornhill, Ont.
長男 竹内早夫
妻 ビイウラア（アーレン）
在晩市 女婿 吉田サム
妻（長女） 涼子（ナンシー）
女婿 ニール・スチュワート
妻（次女） ルミ子（マガレット）
在晩市 甥 竹内繁吉
妻 さつき

ニュー・ユニバーサル トラベル・サービス

この度ニュー・ユニバーサル・トラベル・サービス社にて 私・磯野がセールスの一端を担う事になりました。
サービス第一をモットーとしております。
必要な場合には こちらより出向きます。
各種航空券の必要な際には電話・本氣軽に『磯野』とお呼び下さい。

販賣相談 磯野 修
ニュー ユニバーサル トラベル サービス
西ブロアー街六一九 トロント
619 Bloor Street West, Toronto, Ont.
PHONE: Office 533-1167 533-1168
HOME 535-8959

オエン 家屋賣買

トロ市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六―四五〇一
日系代理人 黒田光雄
住宅電話 二六一―二五八一

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に応じます。
トロント市 木下律
電話―PL九―二六三三
―PL五―七三一七

日本食品

ギフトウエアなど。おはぎ、おすし、（木、金、土曜のみ）
日曜開店―午前十時から午後六時まで
サンダウン マーケット
SUNDOWN MARKET
221 Kennedy Road, Scarboro, Ont.
Phone 261-7040

住宅賣買

昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。お電話して下さい。
堀ケン
Phone AM. 1-5194

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所 トロント西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

春の観光團御案内

大好評の岩田旅行案内社の
○（一）花見訪日観光團（東京、京都、廣島、長崎、雲仙、熊本、鹿児島、宮崎、別府、大阪）出發―三月四日、四十九日、四月九日、四月廿三日
○（二）四週間の訪日観光團 出發―三月三日（東京、箱根、熱海、名古屋、京都、東京）
○（三）ヨーロッパ観光團（ポーランド、ドイツ、オーストリヤ、伊太利、スイス、フランス、ロンドン）出發―五月十一日 レーピー・エア・ラインで出發（二十二日間）
○（四）乾杯ツアー（東京、箱根、熱海、京都、台湾、ホンコン、ハワイ）出發―三月四日、三月十八日、四月一日、五月六日
☒明細書は御申越し次第御送り致します
申込所 晩市 岩田旅行案内社
1115 East Hastings Vancouver 6, B.C. Phone 254-5101
岩田旅行案内トロント支社
660 Dundas St. West. Phone 363-9684

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、誕生祝賀宴の御用命に応じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一級ップのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴィスいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY.
126 Elizabeth St. Toronto
Phone 363-4323 — 363-9639

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
328 Queen St. W., Toronto
PHONE 363-9519

日本料理 みち
營業時間―毎日正午十二時より夜十時まで
トロント市西クイン街三二八番
（スパダイナ街から東手ブロック）

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田扉一郎
電話 三二五―二五二八
六八二―六五二一

プログラムを充實

海外日系人大會

來る五月十日から十三日まで

海外日系人協會が毎年開催している海外日系人大會は、日本の平和外交と日系在住諸國の發展に寄與し、國の内外に反映されているが、今年は第十三回大會を五月に開催と決まった。今年は従来の大会内容に更に新しい企畫を盛りこみ、參加海外日系の満足を得るため意欲的なプログラムが準備される、約四五〇ないし五五〇人の參加が見込まれる。

大會は例年通り東京都千代田區の砂防会館ホールを中心に五月十日から十三日まで開かれる。プログラムは△第一日（五月十日・水）開會式午前十時にはじまり、△第二日（十一日・木）皇居訪問 衆參両院議長招待晝食会など。△第三日（十二日・金）各国日系人代表者会議、このほか大會參加者の記念旅行も仕組まれている。

前川嬢三位に

【オ州ロンドン】婦人フィギュア・スケートで二位に喰い込んだ日系女流スケイター、前川ジエニースさんはスケート個時の得点制により晩市のルース・ハッチンソン嬢に一位を奪われ、三位にふり落とされた。前川嬢は規定フィギュアでカナダ選手マグヌセン嬢の四五六・六點にくらべ、四一八・二點という好成績だった。

川路氏夫妻 三十日に出發

海外移住事業團のトロント駐在員川路国三氏夫妻は來る三十日（日）午前九時三十五分、ト市空港發のシーピー・エア機で歸国する。川路氏の後任者、長谷川特久氏は川路氏に伴われて來社、就任挨拶を行なった。

日系事故

尊いギセイと慰め

晩市の岩田欽一氏より便り

晩市の岩田欽一氏は、このほどかわいい孫さん二人の事故と事故死について次のように書きてきており、このアクシデントによって当局はスレー遊びについて親たちに警鐘を打ち鳴らしている。

アクシデントの後、現場には二十人余りの白系児童がスレー遊びに夢中になっていた、道路にはめったに車が通らないところなのですが、孫たちがすべって走ったとき、不幸にトラックが通過したという不運でした。

市当局もこのアクシデントがあってから、おくればせながら、防止のため子供たちと親たちに注意を喚起し、新聞もそのことを訴えています。孫たちの不幸でこれから他の子供たちが助かることになればと、孫たちの冥福や兄弟をなぐさめています。

ト市日系

会館総会

三十日午後に

トロント日系文化会館理事会では、さきに森山レイモンド技師に会館造園プランを依頼、同プランは昨年十月末「一世デー」のまいすでに披露済みであるが、來る三十日（日）午後二時から、具体的にこの問題につき説明を行なうとともに一般の納得と協力を求め、募金その他について相談することになった。

会館の活動拡大に伴い、パーキングその他設備の改良に迫られ、造園問題をいつまでも放任できないので一九七三年秋 会館創立十周年までには、完成したいと理事会では願っている。一般の出席を希望。

三〇余%の株を獲得

トヨタ自販が三井物産から

【東京時事】トヨタ自動車工業販賣は十四日、カナダの輸入、販賣、組立代理店であるシー・エム・アイ社への資本参加についてこのほど通産省から正式認可を受け、三井物産保有株の一部を譲り受けたと發表した。これでトヨタ自工、自販はシー・エム・アイ社の株式の三〇・二七%を獲得した。三井物産はトヨタに對して株式を譲渡したあと、なお五〇・二三%の過半數を維持し、残る一九・五%が一般カナダ株主のものにとどまる。

米港湾ストで

晩市は大騒ぎ

【桑港】米西海岸の沖仲仕は米二十四港を完全に閉止した百日ストライキのひし返しを今週開始したため、晩市港は再びてんやわんやの大混雑になるものと港務局をあわてさせている。

いまでさえイングリッシュ・ベーには二十二隻が假碇泊して入港荷揚げを待機中であるのに、米各港向けの船舶がどっと晩市に回航することになれば なお混雑はひどくなるものとみられている。

三味線一個が二千弗

日本全國でネコ不足のため

【東京】共同ニュースによると、日本全国におけるネコ不足のため、三味線が高値になるばかり。ネコの皮が不足して、三味線一個が二千二百七十二弗にまでピンとハネ上ってきているという。

三味線作りはネコさがし人を東京の裏町にまで漁り出しており、家庭で飼っているネコまでかっ攫っていくのが多く、飼主からのネコ失踪届が殺到している。

ネコさがし人は「裏町をうろつきまわるネコが野ネコかどうか見分けがつくはずがない」といっている。ネコ狩りによって日本古来の「カブキ」がつづけられることは文化的保存であると解釈しているネコ取りもあるそうだ。

宮崎ドクター 遂に全快

【カムループス】當地病院で療養中だつた宮崎致夫郎ドクターは去る十二日夜、全快したと係ドクターから知らされた。八回目の全身マスイ手術を終り、左腕の中に埋めてあったチューブを取り去って四時間後、ケロリとしているという元気さ。余生を社會のためにつくしたいと同醫師は考えている。

小澤征爾夫人 ベラさん安産

ト市交響楽團のカンダクターとして人氣を博した小澤征爾氏夫人ベラさんの出産とツルドー首相夫人のおめでたはどちらが早いかとシンフォニー・ファンのあいだに話題となっていた。ツルドー夫人はクリスマスに、ベラ夫人は二十九日にそれぞれ安産。小澤氏夫妻の赤ちゃんは「セイラ」ちゃんと命名。

お題『子ども』

【東京時事】來年の「歌會始めの儀」のお題は「子ども」と決まり、宮内廳から發表された。詠進受付けは九月一日から十月十一日まで。

リッチモンド日語校新役員

【リッチモンド】當地日本語學校では、このほど一九七一—七二年度定期総会を開催、本年度役員互選の結果、左の通り決定した。

△前會長 豊田實△會長 宮崎武美△副會長 村尾敏夫 酒井輝夫△會計 小林義明△補佐 山本淳悟△幹事 中島悟△補佐 向井輝夫△議長 山口純四郎△副議長 堀正己△監査 林正夫 前田米藏 日比征△社交(男子部) 廣瀬太蔵(部長) 豊田好信 村上清 酒井米二 西猛 庭月野博 谷清 酒井満 田坂敏市 (女子部)濱諦政子 小林みや子 栗山昇久代 酒井 濱西 悦子△生け花部 濱西悦子へ連絡係 森澤繁夫(部長) 山中孝夫 西方一郎 安宅勇

人事消息

■案 内

△トロント市西ブローア街ニュー・ユニーバーサル旅行サービス社はこのほど日系人主任として磯野修氏を迎え入れ、日系人のサービスに應じることになった。

■出 生

△オ州フォルー大學の新保博士の夫人は一月十日男子を出産、良二と命名した。母子とも健全。

■死 亡

△スカボロの畑ケン氏夫人のユリア・トル子さんは十八日死去。二十日夜日系合同教會で告別式を行いハイラブド記念墓地に埋葬。

△カムループスの森山ミキさん（九四）は一月八日同地病院で死去。不二月[illegible]牧師により告別式を營み、十二日埋葬した。

だれでもできるビジネス

△現在の職業・給料に不満の方。
△何か自分で事業をやってみたい方。
△将来の財政的基礎をつくりたい方。
△現在まで財政的チャンスに恵まれなかった方。

以上の方々のために、現在世界八ヶ国で營業をしており、近く日本でも開始します一國際會社があります。詳細につきましては、住所・氏名・電話番号を明記の上、左記へ送付して下さい。なお、この仕事はオンタリオ州、アルバータ州、ビーシー州在住の方でしたら、どなたでも出來ます。

Mr. Fred H. [illegible]
1928 East [illegible] Avenue
Vancouver 15, B.C.
Tel. (604) [illegible]

●貴重なる美書

あなたの本棚に必備の良書

△天皇陛下の御寫真集 最新版 廿九弗
△皇后さまの「錦芳集」 御買中 廿六弗
△佛語大辞典 文部大臣賞入賞 四十八弗 [illegible]
△実用百科辞典 料理家事編、編物・手藝編、衛生育児編 各十弗五十仙
◎碁、将棋用具一切、日本紙 マージャン・セット等

航空郵便切符發行 小切手爲替發給

亀岡書籍商會

[illegible] Dundas St. West, Toronto [illegible], Ont. Phone [illegible]

香りよい冷凍

◎松茸

数量に限りがありますから 早目に御注文下さい

本場産

◎ビーシー塩鮭

買い良い店、安い店、賣る店 何んでも揃うダンダスユニオン店

ダンダス ユニオン店

電話 三六[illegible]—七六九二 三六[illegible]—三六[illegible]

DUNDAS UNION STORE
173 Dundas Street West, Toronto
Phone 364-7692 — [illegible]

一さつの本（上）

新保満

今から申せば昨年五月、ヴァンクーヴァー仏教会のある長老にお逢いした。その方のいわれるのに、「あなたの書かれた文章を読んでいて「この人はヤソだな」と思つた」と。私はおどろいて、「どうして判りましたか」とお尋ねした。何故ならそれ迄自分の宗教的関心について新聞に書いたことは一度もなかつた筈だからである。私の問いにその方は「何となくそんな気がしただけだ」と答えられた。

はつきり申し上げると私は「ヤソ」である。ヤソのことを一部の日系人は「クリスチャン」という。然し戦後の日本の教会で信仰を育てられた者は「クリスト者達」と自称する。私はその「クリスト者」の端くれなのである。私は日本を離れて十年になるが、今でも東京の日本基督教団吉祥寺教会の別帳（教会から足が遠のいている会員の名簿）には私の名も含まれている筈である。初めに申し上げておく。小稿はキリスト教に関する話である。

このクリスマスに日本にいる親友達から一冊の本をプレゼントされた。「ハイデルベルグ信仰問答講解説教」という大変とつつきにくいタイトルの本である。著者の名は印刷されていない。早速パラパラとページをくつて拾いよみし、幾つかの説教を本腰を入れて読んだ。そして、この本を本紙の読者に是非紹介させて頂きたいと思いたつてペンをとり上げた。

キリスト教には大別カトリックとプロテスタントと二派がある。厳密にいうと宗派の数はもつと沢山あるのだが　そんなことはどうでもよろしい。とにかく、十六世紀にドイツやスイスで　一部の僧侶がカトリック教会の行き方に疑問を持ち、自分達だけで違つた行き方を始めようとした。この運動を「宗教改革」といい、この運動に参加した連中を「プロテスタント」という。仏教と比較してキリスト教が際立つて異なる点は、キリスト教を信奉する人々は――殊に昔は――余り妥協しないことである。彼等にはどこまでも自分が正しいと云いはる傾向がある。この傾向は今でも北アイルランド等に残つているが、宗派が違うとお互いに自分達の信仰の正統性を主張し、揚句の果にはお互いに殺しつこまで演じた。何故こうなるかは難しい問題で、単なる宗教だけの問題ではない。それはともかく宗教改革ののろしをあげたドイツあたりでは、宗教上の争いが尾を引いて、随分長くゴタゴタしていた。

大がかりなメール・アウトがはじまった

税制改正法案は国会を通過し　立法化されました。あなたにとつて税制改正は何を意味し　どのような影響がありますか？

これらの質問に答えるため　国税省は全国的で大掛りなメーリング・プログラムを行つております。印刷ができしだい次々と郵送することになつているブツクレツトをいま印刷中です。

印刷仕上げはここ五週間の見通しです。

全納税者は少なくとも二冊の説明書を受け取ります『各個人に対するハイライト』と『評価日』の二つです。これらはあなたの質問の大部分に答えることができるはずです。

ある納税者はその特殊的要求に応じて追加情報をうけることになりましょう。

よく説明書をよんで下さい。その後　なお質問があれば喜んでお答えいたします。

あなたに送られる説明書によつて一九七三年度の所得税支払いが軽減されることになります。なぜなら私たちはいまその準備中なのですから。

税制改正とあなたについて

National Revenue, Taxation　Revenu national, Impôt

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 133, Ont.
Phone 366-5035
Second class mail registration number 0365

毎週火・金二回発行
購讀料 半年五弗(前払) 一年九弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

全加に航空スト 大巾な一時解雇
交通管理者協會の増賃要求で

カナダ全國の空港航空交通管理員協會全員が増賃要求ストを開始したため全加空港の航空機の離着は一斉ストップし、航空便は完全にマヒ状態におちいっている。

國營のエア・カナダではこのストで一日約百万弗の損になるとして、同エア・ライン従業員一万七千人のうち二万人をレイ・オフ(解雇)し、シー・ピー・エアも毎日約四十万弗の損失で、従業員二千五百人をペイなしのレイ・オフをい渡した。他の民間各航空會社も同様の措置をとっている。

航空交通管理員のゼネ・ストに加えて、航空機関修技術者協会も増賃を要求しストに突入したため、たとえ管理員協會との間に話し合いがついても、ストは技術者協會の要求がいれられないかぎり解決の見込みは立たないとされている。

メール遅れる

【オタワ】公港ストで第一種郵便の配達はいまのところ大した支障を来していないが、ストがながびけば配達がおくれることになろうと郵政省が発表している。海外からのメールは港湾ストで配送がおくれていると注意している。

○…急を要する航空客はトロント方面ではバッファロに向い、米航空機便をあさっては座席をキャッチするありさま。これに反し、鐵道便による旅行者が續出、ローヤル・ヨーク・ホテルは異常な繁昌ぶり。列車係員は『昔のようだ、列車便が返り咲いた』といっている。

各地空港はガラ空き 關係業者にも大打撃

○…参加空港は去る月曜からのストライキのため、廃墟と化し、空港とそれに關連した業務についている數万人は失業の憂目となっている。トロント空港のカフェテリア、レストラントは營業中止、従業員三百人ほども解雇され、ホテル業者も三〇%減のビジネス。

○…空港へのリモジン・サービスも客なしで運轉中止となり、タキシー・ドライバーとも約百人が仕事を失った。航空貨物、自動車部品の空輸もストップし、オ州外の郵便物の配達もおくれている。旅行業者は航空便予約客の九〇%を失って青息吐息というところ。

参戰當時の政府記録 三十年ぶりに初公開

【オタワ】一九三九年十二月八日からのカナダ政府戦時委員會の記録を収集した極秘文書(合計八冊)が國立記録書舘で今週、記者團に公開された。それによると一九四一年、米國は戦爭遂行に必要と認め、カナダの全軍力を、米軍の管轄下におくようカナダに要請したことが明らかになった。

この申し出に對し、キング首相は頑張に抵抗し、必要時にはカナダ軍の一部を米國の支配下におくことには異存はないと述べたことが、米加常置國防委員會の會合で記録されている。この文書には、カナダが歐州戦線と太平洋戦線を持つにいたった一九四一年以後どのような戦爭遂行政策を樹てていったかが記述されている。戦後三十年ぶり、十分検閲した上でまとめ上げられたカナダ政府の戦時記録である。

またビーシー州在住の日系人をどうすればよいかという問題が、真珠灣攻撃のあった直後、オタワ政府が計議し、チャーチル首相も加わって、日系人に關して話し合った事がくわしく記録されているが、日系人に關する部分は本紙次号にその要點を報じる事にする。

人口百万 十大都市

【東京】四十七年の幕明けとともに日本は"十大都市時代"を迎えた。四月一日から札幌、川崎、福岡の三市が一齊に指定都市に昇格し、先輩の横濱、名古屋、京都、大阪、神戸、北九州の六都市に、都制(特別區)をしく東京を加えて、人口百万クラスの大都市が十になる。これで戦前からいわれてきた六大都市の時代は過ぎ去り、本格的な都市化の時代にはいったことになる。

漁者の失業保険
老齢者は七三年から失格か

【晩市】老齢漁者に對する失業保險金支拂いが、ある者は九月以後からおくれており、一体どうなっているのか、との苦情がビーシー漁者組合や失業保險當局に殺到している。

この問題について漁組ウェルフェア主事鈴木バック氏が當局に進んで調べあげたところ『新失業保險法はきわめて不公平で、一九七三年から漁者全体におよぶ失業保險金供與は全廃される見通しである』ことがけさ明らかになった。

鈴木氏によると、新規約によって、とくに老齢漁者は失業保險は該當されなくなると述べている。七十歳以上及び六十五歳以上の漁者で漁期中、失業保險金をかけてきた老齢漁者は少くとも二十回以上の掛金の支拂いを行わないと、失業保險金は受け取れないことも明らかになったといっている。

アザラシ狩り カナダが制限

【オタワ】セント・ローレンス河口の結氷上でアザラシ狩りをするカナダ人に對して、世界的な非難の聲があげられ『生後間もないアザラシをたたき殺すとはひどい』と責め立てられた結果、カナダ漁業省は大型漁船と航空機によるアザラシの大量収獲を今冬から禁止した。

漁業省では小型船によるアザラシ狩りを許可し、收獲量もぐんと制限することにしている。ノールウエイとカナダは今年のアザラシ皮收獲を十五万枚とすることで協定した。昨年は二十万枚であった。

斑点ないキリン

【東京】上野公園では、またしても斑點のないキリン兒の出産に成功した。このキリンの赤ちゃんはトシ子さんと命名されたがハン点のないキリン兒は彼女が世界で三番目。トシ子さんの姉は東アフリカのウガンダで空輸された。

週五日制實施へ

【東京】ホンダ・モーター社は今年七月から週五日制を採用、日本自動車會社の先がけとなった。現在同社従業員は五日と六日制を交替で行っているが、一日就働は八時間に短縮することになった。

歓待ぶりを注視
ニクソン大統領の中國訪問で

【北京】ニクソン大統領の訪中もようを世界的にテレビ放映することで、當地駐在の外交官たちはどのような歓待を米大統領がうけるかについて再検討を加えている。

中國としては世界強力國の大統領の正式訪問に對しきわめて低調な歓迎ぶりを全世界の視聴者にみせるのではないかと予想されており、空港での舞妓の踊りや盛大な歓迎宴、沿道を埋める人民たちの情景が外國元首に與えられる通常なやり方であるが、果して、このような歓待をうけるのかどうか。

あまり華やかで熱狂的歓迎を行えば、中國の友好國から"共産國らしくない"と批判される恐れもあるがさりとてあまり低調すぎては米国民から非友好的だと非難をうけることになるので、適度な歓迎ぶりを示すのではないかと予想されている。

地下就働中に大爆發 壽美ローイ氏が火傷

オ州スカボロ(ベンレー・ドライブ)在住の日系二世父親、壽美ローイ氏(三〇)(壽美屋大氏夫妻息)は十九日午後、就働中、兩手と顔面に大火傷をうけ、通りかかった自動車にのせられサニーブルック・ゼネラル病院に運ばれたが、容態はやや良好。

壽美ローイ氏は、イースト・ヨーク・ハイドロに三年前から就働、白人パートナーと十九日午後一時すぎ、ソーンクリフ・パーク・クレセント下で地下就働中、原因不明の爆發が起って白人は即死、壽美氏はマンホールをやっとよじのぼり、會社のトラックにたどりつきラジオで救助を求めた。

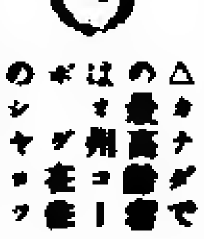
この有様を目撃した人がかけつけて、マンホールの火炎を消し止めると共に、壽美氏を病院に急行させた。

ローデシア 黒人が暴動

【ロ・デシア、サリスベリー】先週からローデシアで起った黒人青年群衆による暴動は首都サリスベリーにまで波及、通行中の白系自動車に投石して婦人ドライバーを負傷させたり、バスに投石、自動車を轉覆させるなど暴動は悪化しつつある。三日間にわたる黒人青年のさわぎで、死傷者が出、約五十五人の黒人が逮捕されたが、黒人による革命の前兆ではないかとみられている

妻をみすてる

【ゼネバ】西パキスタンの占領軍人に暴行された約二十万のベンガル婦人は、回教徒の習慣にしたがい、それぞれ夫君から見すてられているとのことである。この問題の解決は最難事であるが、婦人たちは"國家の英雄"として、夫君との合流を計っている。



△カナダでの最高齢者はオ州コーバーグ在住のシャーロット・クロウ夫人で今週百十回目の誕生日を祝った。△一九七六年のモントリオール五輪大會開催に資金集めをつける一般コンテストで賞金二万五千ドルが與えられることになるトップラギー賞が發表した。職業人にも最高一千弗の賞金が与えらるという。

Dates And Doings

Kunio Suyama Elected President Toronto Sangha

TORONTO. — In conjunction with the Annual New Year Social of the Toronto Buddhist Church, the candlelight installation service for the incoming 1972 executive board of the Toronto Sangha was performed by Bishop Ishiura.

Here's to a productive year to the new group:

President — Kunio Suyama; Vice-President — Ted Izukawa; Past President — Kaz Tatebe; General Secretary — Sam Baba; Recording Secretary — Dick Hakoda; Treasurer — Tak Uyeda; Finance Chairman — Jack Ohara; Social Chairmen — Bob Hikida and Tomio Nishikawa; Membership Chairmen — Fred Tsuji and George Furukawa; Welfare Chairmen — Joe Nakamura and Harry Koyanagi; Special Projects Chairmen — Mike Uyeda and Kay Kawano; Culture and Recreation Chairman — Lefty Ito; Youth Committee Chairmen — Joe Nagasuye and Doug Fujiwara; Religious Committee Chairmen — Tosh Hori and Jim Takemura; Public Relations — Jerry Kawaguchi; Advisors — Bishop N. Ishiura and Rev. T. Miyaji; Auditors — Jack Shimizu and Tak Yoshida.

Toronto Sangha

* * *

Canadian Orientation Program For All Women

TORONTO. — "Learning To Live In Canada" is a program for immigrant housewives, who speak a little English, but are homebound. It is sponsored by the YWCA and the Department of the Provincial Secretary and Citizenship.

It is an informal orientation program, held in small groups, — an introduction to Canada ways, English conversation, new experiences in Canadian living, such as: Canadian cooking lessons, visits to interesting places in Toronto, visits to schools, libraries, educational movies — and coffee. Members can join the groups at any time.

There is also free nursery school and babysitting for preschool children.

These programs are held once a week at the following 8 centres:

1. CATHOLIC INFORMATION CENTRE		
Bloor & Bathurst	Thursdays	9:30 — 11:30 A.M.
2. EASTMINSTER UNITED CHURCH		
Danforth & Jackman	Thursdays	9:30 — 11:30 A.M.
3. ST. JAMETOWN — ST. SIMON'S CHURCH		
40 Howard Street	Tuesdays	9:30 — 11:30 A.M.
4. ELVERSTON UNITED CHURCH		
Lawrence & Keele Area (280 Culford Dr.)	Wednesdays	9:30 — 11:30 A.M.
5. DON MILLS LIBRARY		
Lawrence Ave. & Donway	Fridays	9:30 — 11:30 A.M.
6. GLADSTONE LIBRARY		
Bloor & Gladstone	Thursdays	9:30 — 11:30 A.M.
7. ST. BERNADETTE		
Danforth & Main	Tuesdays	9:30 — 11:30 A.M.
8. WALMER ROAD BAPTIST CHURCH		
Bloor & Walmer Rd.	Thursdays	9:30 — 11:30 A.M.
9. LIBRARY		
Danforth & Birchmount	"To begin in January."	

For additional information, please call: Miss Georgia Kapelos or Mrs. Nell Warren at 368-1801.

Welcome Japanese Canadian Friends

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties.
Seating Capacity 240

KAMPAI TOUR
16-day group tour of Orient $999.00
Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong

* Weekly Saturday Departures from Vancouver
* Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.

Phone or Write for Color Brochure and Further Information.

K. Iwata Travel Service
Toronto
Ph: 368-9934
889 Dundas St. W.
Toronto, Ont.
Vancouver
254-5101
1115 East Hastings St.
Vancouver 6, B.C.

Matsusaka Beef Now Considered Better Than Kobe

By JAMES P. STEBA

MATSUSAKA. — The black-haired beauties around here get the best food and drink, never work, take morning sunbaths and are massaged! But all this pampering does not last long, for after three years, they are slaughtered and the result is what might be the best beef in the world.

Many Americans have heard of or have tasted Kobe beef, but in Japan these days Matsusaka beef is considered superior. The best cuts bring up to $14 a pound in Tokyo markets and the domestic demand has always been so great that producers have never bothered to export any.

The breed a Japanese short-haired called "wagyu"—is the same as Kobe, but cattlemen and judges in Japan have rated Matsusaka beef tops for the last several years.

"Just after the war, an American came around and asked us about exporting it to the States, but we refused," said Takeyasu Matsuda, director of the Wadakin Beef Restaurant, which opened here in 1869, following the Meiji restoration that destroyed feudal government and eroded religious restrictions on eating four-legged animals.

Matsuda's restaurant found demand so great that it started its own farm six years ago. It now produces about 700 head for slaughter per year but this isn't enough to meet the needs of its restaurant so an expansion in underway.

"We have always stressed the taste instead of the number," said Akio Kitagawa, local government agriculture official. "About 3000 head are produced each year in the prefecture mostly by farmers who raise fewer than 10 at a time."

The love of the sales price must have something to do with it. The average 1400-pound cow brings $1400 on the block. This is the top price of Japanese beef, all of which is expensive because import restrictions and tariffs keep imported beef uncompetitive.

Matsusaka cows eat a combination of wheat fee, imported from America and Australia, soybean, corn and fish meal, and rice straw.

The daily massage is important, Kitagawa said. It helps distribute surface fat within the muscles to produce a classic marble tenderness and flavor that Japanese gourmets prefer to eat with sukiyaki or raw as sashimi rather than as a steak.

Teranishi takes a healthy swig from a bottle of shochu, Japanese vodka, and sprays it with his mouth on the cow's back before massaging with a stiff rice straw scrubber. He says the shochu helps dissolve surface fat.

American tourist are always surprised to find that Japanese beef ranches are usually no bigger than the average farmhouse, Matsuda said.

But, space is a problem, and besides, he said, a cow that has walked halfway to Hokkaido does not exactly melt in the mouth.

Personal Notes Across Canada

Obituaries

NAMBA

MONTREAL. — Mrs. Tokiwa Namba, dear wife of Tayonori Namba, passed away on January 12, 1972 in Montreal. Mother of Grace Namba of Vancouver, Minoru of Winnipeg, Akira of Montreal, Mrs. Eileen Suzuki of Montreal, and Mrs. Betty Naruse of Dundas, Ont.

Funeral service was held on Jan. 14th at Wray, Walton, and Wray Funeral Home in Montreal.

* * *

MORIYAMA

KAMLOOPS, B.C. — Mrs. Miki Moriyama, 94, passed away on January 8th, 1972 at Royal Inland Hospital. She is survived by 2 sons Fredrick of Toronto, Adam of Calgary; also 2 daughters, Mrs. Riki (Sarah) Endo of Windsor, Ont. and Mrs. Antonio (Mary) Pellizzon of Kamloops; 8 grandchildren, and 10 great granchildren. She was predeceased by her husband Yenzaburo (1934) also 2 sons and 2 daughters.

Funeral was held at the Buddhist Church in Kamloops with the Rev. O. Fujikawa on Jan. 11th. Interment on Jan. 12 at Hillside Cemetery. Funeral arrangements through MacLeods Funeral Home of Kamloops.

Marriages

SUMI — NAGAMATSU

TORONTO. — Mr. & Mrs. Denshin Nagamatsu of Mt. Lehman, B.C., are happy to announce the marriage of their daughter Nancy Tomiye, to Henry Hisashi, son of Mr. & Mrs. Choichi Sumi. The wedding took place on Sat. Dec. 18, 1971 at 6 P.M. in St. Alban The Martyr Church, Toronto, Ontario.

CARD OF THANKS

We wish to express our heart felt thanks to our many relatives and friends for their many acts of kindness, floral tributes and kind expressions of sympathy during our recent loss of our beloved father.

Mh. & Mrs. Harold Maeda
Mr. & Mrs. Mas Maeda
Mr. & Mrs. Kei Hirano
Mr. & Mrs. Junji Ikeno
and grandchilden

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

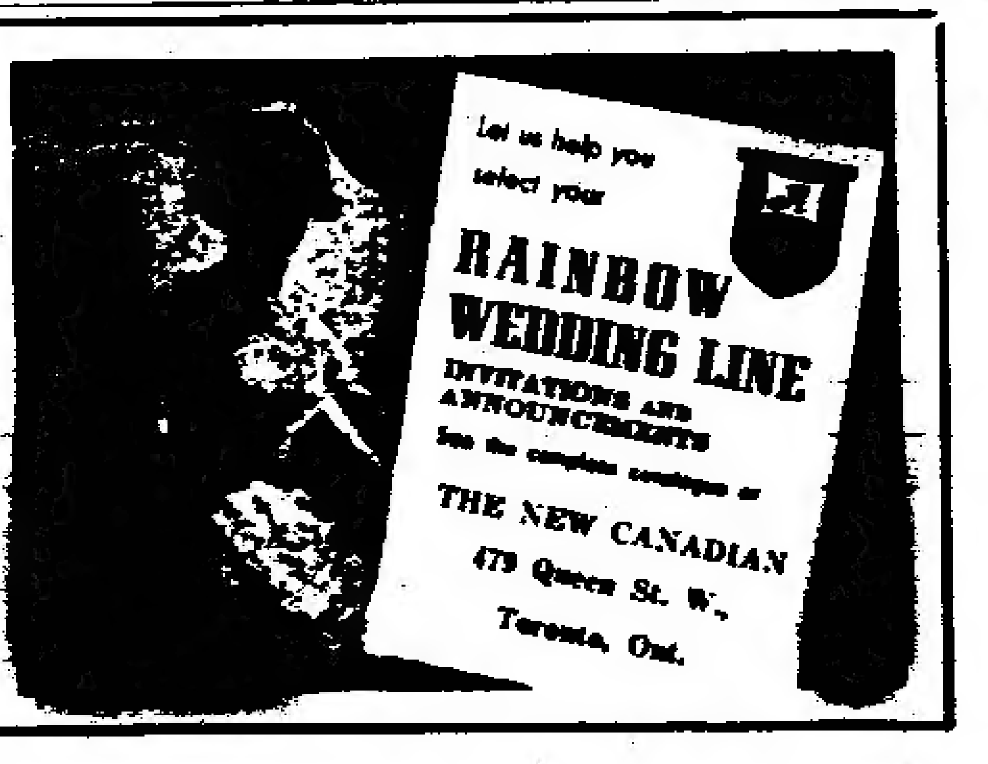
KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
368-6388 293-4281 (Res.)

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
215 Victoria St.
Room 301
Toronto. — 363-7441

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

TORIC OPTICAL
OPTOMETHISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C



Lucifer . . .

(Continued From Page 1)

dwelling places, (buildings) we tend to forget the dwelling place of our minds. Unless we, as inheritors from the pioneer J. Cs., create an atmoshpere of respect, curiosity and inspiration for Sansei for our honest birthright, we cannot hope to have distinctive J. Cs.

Canada, today, is a bilingual country and our Prime Minister today is both popular and respected as a man who speaks 2 languages fluently. Perhaps a day will come in the near future ... when we may have tri-lingual prime ministers. In order to become even a true world citizen, we may need mult-lingualismn. Why should J. Cs. cripple themselves with one language only when the prospect for even tri-lingualism is there to be whetted? It is almost too late to get Japan back into our life but it is better late than never at all, and this can only come with togetherness, co-hesiveness, almost a "Ghetto" attitude.

Lucifer

Multiculturalism . . .

(Continued from Page 1)

creation by the Library of a national ethnic languages literature centre;

The initiation by the Public Archives of a program of acquiring the records and documents of ethnic organizations which are significant documents in Canadian history.

GRANTS TO GROUPS

Of the money being made available for the multicultural policy, more $1 million will be in the form of grants for various projects proposed by cultural and ethnic groups. The Government has stated its aim to assist "the development of those cultural groups which have demonstrated a desire and effort to develop, a capacity to grow and contribute to Canada, as well as a clear need for assistance".

Groups presenting projects must be able to demonstrate their ability to develop their culture, their need for financial assistance, and their capacity to plan and manage the projects for which grants are requested. Grants will be given primarily to support specific projects rather than to help meet organizations' operating expenses.

Priority will be given to original and innovative projects which are designed to share a cultural heritage with other Canadians, which promote awareness of Canada's cultural diversity, and which have received support and financial assistance from the community to which they are directed.

Further information may be obtained from regional offices of the Department of the Secretary of State throughout Canada and from the Department's Citizenship Branch in Ottawa.

The New Canadian

Second class mail registration number [illegible]

A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Business Opportunity

SMALL Japanese restaurant for sale in downtown Montreal low rent with a 5 years lease. Will leave Canada soon, and would sell to a reasonable offer. Ideal for young couple. 3451 Saint-Denis Montreal 842-5555

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

PARAMOUNT Gift Shop
733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-3126
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

JAMES EAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO

Say it with flowers!
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
[illegible] PAPE AVE., TORONTO

We are pleased to announce the winners of December
LUCKY PRIZE draw.
Toronto Mr. T. Abe
Toronto Mr. F. Gyotoku
London Mr. T. Ozaki
Your FURUYA STORE

ALL MEMBERS AND SUPPORTERS OF JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
are invited to attend
A SPECIAL MEETING ON LANDSCAPING OF THE CULTURAL CENTRE
ON SUNDAY, JANUARY 30, 1972 2:00 p.m.
AT THE
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292
NAMIKI & TANOUYE

Dan's Photo Service
Wedding, Passport Etc.
COLOR AND BLACK & WHITE
DAN EZAKI
5 Badgerow Ave., Toronto
Phone 463-8263
Until 9:00 p.m.

RES. 231-[illegible] BUS. 783-4281
11 Ivy Lea Cres. 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

JAL direct to Tokyo from Vancouver.

On Saturday it's the only way to fly.

Our flight #011 is the only service to Japan from Vancouver on Saturday. (Our other flight's on Thursday.) And its 3:30 departure makes it easy for you to connect from wherever you start in Canada.

Fly Japan Air Lines from Vancouver and enjoy Japan's thousand-year-old heritage of hospitality the moment you step aboard. Five thousand miles this side of Tokyo.

You can also fly Japan Air Lines to other countries throughout the Orient. We serve more major cities in Southeast Asia—and more often—than any other transpacific airline.

For reservations, see your travel agent, Air Canada, or Japan Air Lines.
Toronto: 354-7226 Vancouver: 668-6611

The thousand-year-old airline.
JAPAN AIR LINES
Air Canada is Japan Air Lines' General Sales Agent in Canada

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
15 Greenholm Circuit, Suite 4
Scarborough, Ontario.
Telephone: 439-2212

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
[illegible] Dundas St. W., Toronto 1[illegible]